

CUESTIONARIO
QUESTIONNAIRE
FRAGEBOGEN

Se puede alquilar: <i>TO HIRE:</i> <i>ZUM MIETEN:</i>	SI	NO	POR DIA	POR RESERVA
CASCO <i>HELMET</i> <i>HELM</i>	Incluido <i>Inclusive</i> <i>inklusive</i>			
CHAQUETA <i>PROTECCION</i> <i>PROTECTIVE</i> <i>CLOTHING</i> <i>MOTORRADJACKE</i>	Si			
CINTURRÓN <i>PROTECCION</i> <i>RÍÑONES</i> <i>KIDNEY BELT</i> <i>NIERENGURT</i>	Si			
GUANTES <i>GOVES</i> <i>HANDSCHUHE</i>	Si			
Entrega de motos: <i>DELIVERY</i> <i>ÜBERGABE</i>	SI	NO	GASTOS	
AEROPUERTO <i>SUR /TF</i>	No			
AEROPUERTO <i>NORTE</i>	No			
HOTEL SUR	No			
HOTEL NORTE	No			
DEPOSITO <i>DEPOSIT</i> <i>KAUTION</i>	Si			

Los precios contienen seguros? Si

Prices including insurance? Yes

Preise inklusive Versicherung? ja

Seguro contra terceros? Precio?

Está incluido en el precio

Third party insurance? Price?

Included

Haftpflicht? Preis?

Im Preis inbegriffen

Seguro todo riesgo? Precio? Franquicia?

La franquicia depende del modelo de moto, pequeñas 600€
Y grandes 1200€

Comprehensive insurance? Price? Retention?

Depending motobike size. Little ones 600€, big ones 1200€

Vollkaskoversicherung? Preis? Selbstbeteiligung)

Selbstbeteiligung abhängig vom Motorrad Modell, kleine 600€, grosse 1200€

Edad mínima de alquiler?

21 años

Minimum age to hire? 21 years

Mindestalter? 21 Jahre

Limite de kilometros si/no? Cuantos?

Los kilometros son libres

Kilometre limit? Yes/no? How many?

Kilometres free

Kilometerbegrenzung? Ja/nein? Wieviel?

Unbegrenzt

Cual carné de conducir/clase de carné hace falta?

Para motos 125 ,carnet coche(3 años)para el resto

Carnet de moto.

Which driving license necessary?

For 125 ccm driving licence (3 years) rest motorcycle licence

Welchr Führerschein ist nötig?

Bis 125 ccm Pkw Führerschein, Rest Motorradführerschein

Posición de asiento de las motos: bajo o alto?

Varias alturas y modelos.

Seat position? Hig/low?

Depending model

Sitzposition? Hoch/tief?

Modell abhängig

Horarios de la oficina?

Lunes a Viernes de.: 09.00 H a 19.00 H.

Sabado y Domingo de .: 10.00 H a 13.00 H

Opening hours

Monday – Friday

Saturday - Sunday

Están los motos asegurados contra daños?

A terceros

Any insurance against damages?

Third party

Sind die Motorräder gegen Schäden versichert?

Haftpflicht

Contra robos?

No

Against theft?

No

Diebstahl?

Nein

Contra daño de fuego?

No

Against fire?

No

Gegen Feuer?

Nein

El alquilador tiene que pagar un deposito/una fianza? Efectivo/tarjeta de crédito?

Deposito de 150 € en tarjeta manual,

Hirer has to pay a deposit? Cash or credit card?

Deposit of 150€ credit card

Muss der Mieter eine Kaution leisten? Bar /Kreditkarte?

150€ Kaution mit Kreditkarte

La suma del deposito/la fianza? (950€?)

150 €

Deposit amount?

Höhe der kaution?

En caso de deposito/fianza. Cuando y como se lo devuelve?

A la entrega de la moto, y el cliente debe romperla en nuestra presencia

In case of deposit. When and how to be refunded?

Giving back he bike, hirer destroys the credit card copy in our presence

Bei Kaution. Wann und wie wird sie zurückgegeben?

Bei Rückgabe des Motorrads zerreisst der Kunde die Kopie seiner kreditkarte

Cada daño se deduce del deposito/la fianza?

Hasta el maximo de la franquicia, si la cuantía es menor, se devuelve la diferencia.

Damages will be deducted from the deposit?

Until the max. deposit amount. If it is less, the difference will be refunded

Werden Schäden von der Kaution abgezogen?

Bis zur max. Höhe der Kaution. Die Differenz wird erstattet.

Si la hora de la entrega de la moto esta pasado por mas de dos horas, el alquilador tiene que pagar un suplemento? Un día completo? Medio Día de alquiler.

In case of late delivery of about 2 hours?. Any surcharges? A whole day?

Half a day.

Bei verspäteter Rückgabe von 2 Stunden? Extrakosten? Ein Miettag?

Ein halber Miettag